

# EL LIBERAL DE TENERIFE

DIARIO DE LA MAÑANA

Biblioteca provincial. LAGUNA.

Número atrasado 15 céntos.

DIRECCION:  
Calle de S. Felipe Neri núm. 24

Jueves 4 de Noviembre de 1897

SE PUBLICA TODOS LOS DÍAS, EXCEPTO LOS FESTIVOS

ADMINISTRACION:

Calle de S. Francisco núm. 6 y 8.

Número suelto 10 céntos.

# PARA SUS HIJOS

## HARINA FRANCESA

Flor superior

La mejor que se introduce en las Islas Canarias á pesetas 64 la bala de 122 y medio kilos.

Deposito: San Francisco 21.

**PURIFIQUE Vd**  
EL AIRE quemando **PAPEL DE ARMENIA**  
El mejor de los DESINFECTANTES



En interes de los enfermos y personas que les cuidan, los médicos recomiendan purificar el aire quemando **PAPEL DE ARMENIA**  
Venta: Farmacias, Droguerías y Perfumerías  
POR MAYOR: CEBRIAN Y C.<sup>a</sup> — BARCELONA

## ALFALFA PURA DE BUENOS AIRES

En pacas de 55 kilos se vende á precios económicos en casa de

Hijos de Juan Yanes.

San Francisco 13.

## Se alquila

La casa situada en la calle del General Antequera, número 7.

Dará razón Don Pedro Schwartz y Mattos.

## EL PROGRESO

SOCIEDAD DE CONSTRUCCIONES ECONOMICAS.

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad se venden en subasta pública según el artículo 15 reformado de sus estatutos, el lunes 8 de Noviembre á las dos de la tarde, ante el notario D. Rafael Calzadilla y en su propio despacho, con las condiciones que se detallarán, las fincas siguientes, de reciente construcción:

Una casa de planta alta calle de la Luz núm. 74 que mide 106 metros cuadrados y se compone de 12 piezas, patio y aljibe en la cantidad de 18.871'66 pesetas,

Los gastos de escritura, derechos al Estado, etc., serán de cuenta del comprador.

Se admiten pujas á la llana.

Para optar á la subasta se necesita depositar previamente en el despacho del

citado notario D. Rafael Calzadilla, en metálico ó billetes del Banco, la cantidad que importe el cinco por ciento de la finca objeto del remate.

La casa puede verse á cualquier momento que lo deseen.

De las condiciones del remate informará la Gerencia, Norte, 9.

Santa Cruz de Tenerife 25 de Octubre de 1897.

Los Gerentes, Antonio Garcia Izquierdo — Antonio Mendizábal y Cífra.

## Seccion religiosa

Santo de hoy.—San Carlos.

Santo de mañana.—San Sacarias.

## CULTOS PARA MAÑANA

PARROQUIA MATRIZ

Misas rezadas de 7 á 8.

PARROQUIA DE S. FRANCISCO

Misas de 7 á 8.

IGLESIA DEL PILAR

Misas de 5 1/2 á 8

## EFEMERIDES

1794.—Toma de Praga por los rusos.

## REGISTRO CIVIL

NOVIEMBRE 2

Nacimientos

Zenovio Díaz y Díaz.

Defunciones

Juan Miranda y González, natural de la Laguna, 5 años, calle de Santa Rosa de Lima.—Fiebre tifoidea.

Enrique Pérez Mateo, natural de

Cádiz, casado, 70 años, calle de Ruiz de Padrón.—Necrobosis cerebral.

Catalina León y León, natural de Caracas, 6 años, calle del Pilar.—Meningo-encefalitis aguda.

Fulgencio Martin Cuello, natural de Iguete de Candelaria, 2 años.—camino del coche.—Raquitismo.

Josefina Graham, natural de Nueva-York, casada, 28 años, calle del Peligro.—Flebitis puerperal.

Pedro Déniz Fernández, natural de esta Capital, soltero, 31 años, Valle del Bufadero.—Tuberculosis pulmonar.

## Matrimonios

Ninguno.

## SECCION MARITIMA

PUERTO DE SANTA CRUZ DE TENERIFE  
CAPITAL DE LA PROVINCIA  
DE CANARIAS

Mes de Noviembre

Día 3

NUM. DE VAPORES

Al año Al mes

## Entrada de buques

1130—	7	—TENERIFE.—Vapor español, de Guía de Tenerife y escalas, consignado á la Compañía de Navegación de Tenerife.
1131—	8	—CLAN FORBES.—Vapor inglés, de Glasgow y escalas, consignado á los Sres. Cory Brothers y Comp.
		Día 4
1132—	9	—BOMA.—Vapor inglés, de Liverpool, consig-



- nado á los Sres. Elder, Dempster y Compañía.
- 1133— 10 —CORDOBA. --- Vapor francés, de Madagascar y escalas, consignado á los Sres. Harisson Hermanos.
- 1134— 11 —GOTHE. -- Vapor inglés, de Londres y Plymouth, consignado á los Sres. Hamilton y Comp.
- 1135— 12 —FRANCE.--Vapor francés, de Buenos Aires y Montevideo, consignado á los Sres. Hijos de J. Yanas.

Salida de buques

- CLAN FORBES. -- Para Delagoa Bay y escalas. Tomó carbón, agua y viveres.
- BOMA.--Para la Costa de Africa. Tomó carbón, agua y viveres.
- CORDOBA.--Para el Haure. Tomó carbón, agua y viveres.
- GOTHE.--Para New Zelandia. Tomó carbón, agua y viveres.
- FRANCE.--Para Marsella. Tomó carbón, agua y viveres.

NOTICIAS DE LA PROVINCIA

El nuevo Gobernador

En atenta circular, que hoy hemos recibido, nos participa el Sr. D. Francisco Manzano, que el día 2 de este mes tomó posesión del cargo de Gobernador civil de esta provincia, para el que fué nombrado por real decreto de 12 de octubre último.

Agradecemos al Sr. Manzano su deferencia y le reiteramos el ofrecimiento de nuestras columnas para lo que desee utilizarlas en beneficio de la provincia.

Carreteras

Por Real orden de 14 de Septiembre último, se ha designado el día 4 del próximo mes de diciembre para la subasta de las obras de reparación de la carretera de esta Capital á Taganana; siendo el tipo de dicha subasta, la cantidad de 41.405 pesetas 82 céntimos.

También por Real orden de 27 del mismo mes, se ha designado el día 4 del próximo diciembre para la subasta de las obras de reparación de la carretera de Las Palmas á Agaete, siendo el tipo de subasta 57.701 pesetas 82 céntimos.

Tranvía

La Dirección General de Obras públicas, ha remitido á la Jefatura de esta provincia para la instrucción de expediente, la instancia y proyecto de D. Alexis Reus, solicitando la concesión de un tranvía de esta capital á la Laguna.

Títulos académicos

Por la Escuela Normal de Las Palmas, se ha remitido el título de Maestra, expedido á favor de D.<sup>a</sup> Maria de los Dolores Regalado y Regalado.

Por la Universidad Literaria de Sevilla, se ha expedido el título de Licenciado en Derecho á favor de D. Arturo Perez Mandillo.

Alumbrado eléctrico

Decididamente el domingo próximo, si alguna causa imprevista no lo impide, se inaugurará el alumbrado eléctrico en esta capital.

A las 4 y media de la tarde el Illmo. Sr. Obispo bendecirá las máquinas, y á las oraciones la población quedará iluminada con luz eléctrica.

Mejora

Ayer tarde quedó colocada en el remate de nuestro suntuoso Hospital civil, la elegante estatua de la Caridad de que ya tienen conocimiento nuestros lectores.

Viajero distinguido

Ha llegado á esta isla hospedándose en el confortable Gran Hotel «Taoro», de la Orotava, el reputado doctor Martín, médico de uno de los hospitales de Londres.

Dámosle la bienvenida y celebremos le sea agradable su estancia en aquel delicioso valle.

Distinción

Por cartas que hemos visto, sabemos que para nuestro distinguido amigo, el Sr. D. Antonio Dominguez Alfonso, está acordado el nombramiento de Inspector general de Hacienda en el Archipiélago filipino.

Felicitemos sinceramente al ilustrado paisano, por el alto cargo que se le ha confiado.

Enfermo

Lo está en la Laguna, aunque no de gravedad, el Sr. D. Martín Rodríguez Peraza, diputado provincial por esta capital.

Le deseamos pronto restablecimiento.

Pensiones

Se ha concedido á las huérfanas del general de brigada de la escala de reserva, Excmo. Sr. D. Camilo Tolsa y Casalón, la pensión anual de 2.500 pesetas.

Defunción

El notario de la Laguna, Sr. D. Lázaro Sanchez Rivero, ha pasado por el dolor de ver morir á una preciosa hija de corta edad.

Le acompañamos es su sentimiento así como á su apreciable familia.

ODA

¿Quién es ¡oh Pirra! el mozo delicado que, en ambares bañado y entre flores, hoy goza tus amores?  
 ¿Para quién has trenzado tus rubias hebras con sencillo aseo?  
 ¡Ay, cuántas veces, ay, tu fe y su hado ya llorar ha mudado!  
 Y admirará el Egeo, con vientos negros áspero, en la fiera tormenta nuevo, el que te cree y de adora por hecha de oro ahora, el que siempre te espera de otro ocidado ajena y siempre amable, no advertido del viento mentiroso, que le espira amoroso.  
 Aquel ¡oh, miserable! á quien tu faz de nuevo resplandece; á mí del mar y la tormenta esquiva una tabla votiva libre al templo me ofrece.

FRANCISCO DE MEDRANO

PRIMERAS OBSERVACIONES DEL MAGNETISMO TERRESTRE

La Zeitschrift der Gesellschaft für Erdkunde zu Berlin publica una nota del Sr. Hellmann sobre los comienzos de las observaciones relativas al magnetismo terrestre.

Según la referida nota, las primeras observaciones de dicho género fueron inspiradas por dos circunstancias: en primer lugar, el interés de los navegantes, excitado por Colón al descubrir el 13 de Septiembre de 1492 cambios en la declinación de la brújula; y en segundo, las tentativas de descubrir un cuadrante solar transportable. Desde las determinaciones de Jorge Hartmann en Roma en 1510, hasta las de Mercator en la isla de Walcheren en 1516, se formó una lista de diez declinaciones magnéticas.

Los trabajos de Joao de Castro fueron los mejores de aquel periodo, fijando la declinación en Lisboa (7.º 1)2) en 1538.

No hace mucho tiempo hablamos de la fé en los «hechiceros» y citamos el gracioso ejemplo de persistente superstición dado por el Ayuntamiento de una ciudad inglesa. Pues bien, el tribunal correccional de Bayona ha juzgado hace pocos dias un asunto de magia, no exento de chiste. Sacamos el relato de los mismos términos del fallo.

La «hechicera llamada Maria Deville, despues de haber tirado las cartas á la demandante, que se llamaba Graciosa Etchepare le dijo que amaba á alguien con quien deseaba casarse, y al oír la respuesta afirmativa de la interesada, le aseguró que tenia poder para lograr que el casamiento se realizara, prometiéndole volver al cabo de dos dias.

Volvió realmente el día indicado, y le dijo á la chica que si quería entregarle 200 francos y sus joyas, le haria pedir en matrimonio por el joven que amaba...

Graciosa Etchepare le dijo que no podía disponer de 200 francos, y entonces la hechicera fingió querer retirarse; más luego mandó á la muchacha que le entregara un huevo, y para inspirarle confianza le hizo arrodillarse y rezar, recomendándole que no volviese la cabeza mientras ella se arrodillaba también y rezaba á su vez.

Hecho esto colocó el huevo en un pañuelo, ordenó á Graciosa Etchepare que lo rompiera golpeándole tres veces con el pié izquierdo y le aseguró que si encontraba cabellos en el huevo se verificaría la boda. La interesada encontró los cabellos.

Cediendo á las reiteradas instancias de la hechicera, Graciosa Etchepare le entregó 200 francos; sus joyas, que valian otro tanto, y una camisa y un pantalón de mujer. Previsita de otros objetos, se despidió la adivina de la joven diciendole que para conseguir la realización cierta del casamiento necesitaba permanecer ecgada varias horas sobre los objetos citados, que prometió devolverle al otro día.

Mas en vez de cumplir sus ofrecimientos, se fué enseguida de Bayona. Graciosa Etchepare, por su parte, no tardó en comprender que la habian engañado, y citó á la hechicera ante los tribunales, los cuales la han condenado á cuatro meses de carcel. La victima, por una fortuna inmerecida, ha recuperado casi todo lo que se habia dejado sustraer, siendo de lamentar que así haya sucedido, porque de este modo la leccion no es completa.

Nada más caprichoso que las balas que se pasean por el cuerpo y con este motivo se citan frecuentemente ejemplos curiosos de proyectiles que habiendo entrado por un hombro salieron por la pantorrilla de su propietario, mas el caso de M. Jallerat es todavia más extraordinario.

Artillero durante la guerra de 1870-71, M. Carlos Jallerat recibió una bala perdida alemana en la sien izquierda, y á pesar de todos los esfuerzos de los cirujanos no se logró extraer el proyectil, más se le dijo al herido que de aquel modo podría vivir mucho tiempo.

Realmente, la bala se estuvo quieta durante veintiseis años; de suerte que monsieur Jallerat, que vive retirado actualmente en Cluis (Iadre), no podía quejarse de la hospitalidad forzosa que le ofrecia. Sin embargo, en el mes de Mayo próximo pasado, el proyectil, pue hasta entonces habia permanecido alejado en la concavidad frontal, comenzó á vagar y se inclinó hácia el cerebro, causándole durante ocho dias un martirio que casi le volvió loco.

Luego la bala deshizo el camino y el paciente quedó aliviado, hasta que pasados ocho dias, Mr. Jallerat notó un estorbo en la garganta, y después de esfuerzos violentísimos, consiguió extraer sin dolor á su antigua compañera.

Esperamos que la colocará debajo de un globo de cristal, y que le guardará todas las atenciones que se merece.

¿Existe algo más molesto que asfixiarse dentro de un vagón de ferrocarril y no atreverse á bajar los cristales de la ventanilla por temor de recibir polvo de carbón en los ojos? ¡Y qué decir de los trenes con imperiales! ¡Qué suplicio el de aquel humo acre, caliente y negruzco, que le convierte á uno en negro al cuarto de hora de viaje!

Las líneas de la red del Estado acaba de inaugurar unos aparatos sencillísimos, que colocados en el hogar y en las chimineas de las locomotoras suprimen dichos inconvenientes, añodase á lo dicho que estos aparatos, al impedir que se proyectan sobre la vía partículas de carbón inflamadas, suprimen un peligro de incendio, lo cual es tan ventajoso para la administración de los ferro-carriles

les como para los que tienen sus propiedades próximas á la vía férrea.

La pronunciacion del latin

Parece que Inglaterra ha tomado la iniciativa para llegar á un acuerdo con Francia y Alemania—y no se explica por que no con España—sobre el modo uniforme y científico de pronunciar el latin que hoy cada país pronuncia diferentemente aunque guarde analogia con la fonética de Roma.

A propósito de esto, es curioso lo sucedido entre los diplomáticos del Congreso de Berlin.

Rusos é ingleses discutian acolaradamente en todas las sesiones las fronteras de Turquía, haciendo temer que se turbara la paz. Un día, cuando el conde de Schouvaloff hablaba, lord Beaconsfield, que entendiendo el francés, no se sabia expresar en esta lengua, se levantó bruscamente y cortando la palabra al diplomático ruso con un gesto imperioso, gritó: —¡*Quesai quesenss belleye!*

Extrañeza general. Bismarck, que presidia, abrió los ojos cuanto pudo y los paseó por la asamblea con muestras inequívocas de estupefacción, y el príncipe de Gortschakoff quedose atónito, en tanto que los otros dos plenipotenciarios ingleses, Salisbury y lord Hemptle, asentian á las palabras de su compatriota con enérgicos movimientos de cabeza.

Fué tan grande el efecto del *Quesai quesenss belleye*, que el conde de Schouvaloff dejó de hablar, y el presidente levantó la sesión.

Por la tarde, despues de comer en casa de Bismarck, Gortschakoff, acercándose á lord Beaconsfield y dándole una palmadita en la espalda, le preguntó qué querían decir las *tres palabras inglesas* que tan repentina y bruscamente habia pronunciado en la sesión de la mañana.

—¡Si no era inglés—si era un latin clásico!

—¿Y que quería decir con las palabras latinas?

Se formó corrillo, y el diplomático inglés repitió la terrible frase: *Quesai quesenss bellaje*; esto es *Quasi casus belli*.

Véase como la diferencia de pronunciaci6n, y por tanto el no entenderse, pudo ser causa de un conflicto entre los diplomáticos del Congreso de Berlin.

ACORAZADOS

Y TORPEDEROS

En la revista inglesa *National Review* se ha publicado un artículo por el almirante Colomb, en el cual combate, con razones de gran fuerza, la construcción de acorazados, y da la preferencia á los torpederos para el caso de un combate marítimo. Para apoyar su opinión dicho almirante, aduce la siguiente argumentación:

«El *Magnificent* es el mejor acorazado de combate que poseemos y cuesta 910.600 libras esterlinas (más de 27 millones de pesetas). El *Hornet* es nuestro mejor torpedero y cuesta 34.300 libras. Es decir, que podemos comprar 26 *Hornet* por el precio de un *Magnificent*. La velocidad del acorazado es de 17 nudos y medio; la del torpedero de 28 nudos. El *Hornet* lleva cuatro tubos lanza-torpederos; el *Magnificent* 23 cañones, entre grandes y pequeños. Mas para defenderse del torpedero, no dispone el acorazado mas que de siete minutos; si en tan breve espacio de tiempo su artillería no logra hacer blanco en el *Hornet*, está perdido.

La cosa es clara.

Supongamos que el *Hornet* ataca en pleno día al *Magnificent*, y que éste le divisa á 2.000 yardas de distancia; aun suponiendo que el acorazado huya con toda la velocidad de sus máquinas, á los seis minutos y diez y ocho segundos tendrá al costado al torpedero, si en esos seis minutos y diez y ocho segundos no ha logrado echarlo á pique con el fuego de sus cañones.

Ahora bien; nadie pensaría en atacar á un *Magnificent* con un solo *Hornet*, siendo más económico, más seguro y no corriéndose mayor riesgo en atacarle con 18 *Hornet*. ¿Podrán los 23 cañones del acorazado echar á pique á los 18 torpederos en siete minutos? Seguramente que no; luego su pérdida sería inevitable.»

Los cálculos del almirante Colomb han llamado mucho la atención, y hasta ahora nadie ha rebatido sólidamente los argumentos del ilustre marino inglés.

## LA INDIA

El *Journal des Debats*, de París, ha publicado una carta de la India fechada en Calcuta, de la cual entresacamos algunas interesantes noticias sobre la organización del poderío inglés en aquel vasto territorio.

Dicen así:

«El inglés no puede esparcirse en la India como en otra de sus colonias, en donde se hace un hombre agradable y se apoya en la seguridad de su poderío marítimo. Por desgracia la India es una potencia continental y no basta para dominarla poseer la supremacía marítima.

Es cosa maravillosa la organización del poder británico en la India; pero al lado del más espléndido edificio de habilidad política que haya construido nación alguna en el mundo, no se ve la manifestación de la fuerza. Como número, la población civil inglesa es exigua y no pasa de 90.000 individuos; y exceptuando en los puertos y en las grandes ciudades, apenas se ve un inglés en todo el territorio. La guarnición inglesa es de unos setenta y cinco mil hombres á los cuales puede unirse, en caso de necesidad, los cuerpos de voluntarios, que ascienden á 26000 hombres, ó sea en conjunto 101000 bayonetas inglesas, repartidas por un territorio tan extenso como toda Europa, sin contar á Rusia, y que han de servir en todo y para todo.

Como es muy natural, estas tropas están repartidas desigualmente, según sea la importancia estratégica ó el grado de sumisión de la región que ocupan. Todo el Sur de la India está do-

minado por el campamento atrincherado de Bangalore, en Mysore; el Deccan, por el de Secunderhabad, á algunas millas de Haiderhabad. Estos, lo mismo que Bengala, son territorios pacíficos en los cuales no se ha creído necesario mantener fuertes guarniciones. La masa principal del ejército debe estar agrupada en el Pendjab y el valle del Indua, para defender el camino habitual de las invasiones.

En cuanto al resto del país, es decir, el valle del Ganges, la India central y Bajdoutana, tienen una serie de puestos militares escalonados á lo largo de las importantes carreteras de Bombay á Calcuta, de Bombay á Delhi y en el Gran Trunk Road de Calcuta á Delhi, Lahore Peshawar. La india inglesa ha logrado de los Estados indígenas, diseminados en estas regiones la cesión de los territorios ó puntos estratégicos importantes que dominan estas tres carreteras, para conservar la seguridad y fiscalización de las comunicaciones.

Es inútil decir que en tiempo normal y con esta organización militar, un contingente de 75000 hombres, apoyado por un efectivo doble de tropas, indígenas, y poseyendo, además, las ventajas que proporcionan una red de ferrocarriles y telégrafos, cuidadosamente establecidos, pueden, con prontitud, reprimir cualquier rebelión local por extensa que sea.

Debe preverse, por otra parte, que el día que esta organización militar, muy débil, tenga que resistir el empuje de millones de indios unidos en un esfuerzo común, es probable que la dominación inglesa no pueda sostenerse, por algún tiempo al menos, lejos de una serie de puntos ya fortificados, en previsión de semejante eventualidad, como Delhi Agra Cawnpore, Lucknow, Allahabad, etc. Así se comprende que todos los esfuerzos del gobierno, tanto en Calcuta como en Londres, hayan tendido á evitar el peligro supremo de un levantamiento general, y que deben haberse conocido las diversas circunstancias susceptibles de provocarlo.

Como puede ser resultado de una intervención exterior, los anglo-indios han hecho prevalecer el sistema de los Estados intermedios, que evitan á la península el contacto inmediato con otras potencias militares, y que, por otra parte, son excelentes preservativos para impedir la entrada de influencias extranjeras.

La política constante del gabinete de Londres también tiene por objeto mantener intacto un prestigio cuya disminución ó pérdida podría tener sobre la tranquilidad de la India una resonancia inmediata, y, por último, los agentes anglo-indios se entregan á un incesante trabajo para exasperar entre los indígenas los rencores y las divisiones é impedir que les reúna una común aspiración bajo el dominio de un solo jefe.

La rebelión de 1857 á 1859 ha enseñado á los anglo-indios que igualmente podía producirse un levantamiento de enormes proporciones, de una manera casi espontánea, sin presión exterior, sin pérdida de prestigio para Inglaterra, sin aspiración nacional, sin dirección única, y simplemente como resultado de una serie de faltas, de negligencias y de errores cometidos por el gobierno.

Los sucesos de 1857 han resultado una lección muy dura que ha herido á los anglo-indios, no solo en sus vidas y haciendas, sino también en su orgullo. Durante muchos meses, los representantes de la raza imperial, sus mujeres y sus hijos han estado á discreción de las razas inferiores; el monumento de Ridge en Delhi, la iglesia conmemorativa y el pozo de Cawnpore, y las ruinas de la Residencia en Lucknow, mantendrán vivo en las generaciones futuras tan humillante recuerdo.

Para darse cuenta de este sentimiento de cólera imperial, basta leer el libro de sir George Trevelyan, que describe el drama de Cawnpore. Los detalles son horribles. Había allí un millar de desgraciados ingleses que se defendieron admirablemente y que sufrieron física y moralmente todo cuanto es dable sufrir. El solo relato del sitio basta para inspirar piedad; pero sir George ha pintado el carácter imperial de sus héroes con tal lujo y profusión de detalles, que llegan á comprenderse las crueldades y las traiciones de Nada-Sahib.»

## COSMORAMA

### Los trajes de una actriz.

En uno de los más famosos establecimientos de Londres han estado expuestos estos días varios magníficos trajes, destinados á una de las más

célebres actrices inglesas, miss Ellen Terry. Véanse entre ellos, uno de baile, estilo Imperio, hecho de raso blanco con riquísimos encajes en el cuerpo; el manto era de terciopelo verde forrado de raso rosa y rodeado de una guirnalda de rosas capullos de varios tonos rosa.

Otro vestido era de raso amarillo bordado de lentejuelas malva, y manto de terciopelo de este último color; otro de raso color maíz, recogido con flores boton de oro, y dejando ver debajo una falda de raso blanco; otro de raso á rayas blancas y lila, estilo watteau, con ancha cintura y caídas de rosa verde; otro de cachemire blanco, adornado de cintas color heliotropo; y, por último, otro de religiosa, blanco, adornado de rices encajes del mismo color, y una larga écharpe de crespón de China amarillo.

También admirábase entre todas estas *toilettes* un precioso domo de raso negro bordado de lentejuelas de acero y con profusión de encajes y figurando la capucha una mariposa hecha de encaje, igualmente bordado de acero.

## COCINA

**Polla asada.**—Limpia, destripada y sofamada el ave se cubre con lonjas de tocino, se envuelven en un papel engrasado, y se pone en el asador. Cuando está á punto de quedar asada, se quita el papel para que se dore, se bañan las lonjitas de tocino, y después de espolvoreada la gallina con sal y adicionar un poco de vinagre, se sirve rociada con jugo.

**Gallina dorada.**—Cocida el ave en la olla ó en un caldo con sal, pimienta, especias y cebollas, se *baldea* ó envuelve con capas de tocino, se coloca enseguida á un fuego lento en el asador, y cuando este medio asada la gallina, se quitan las lonjas de tocino para que aquella tome color, se untan con yemas de huevos batidas y al servir las de compañía de canela y azúcar.

res, y los mercaderes con todo el mundo. Soy de los que curan todos los males, que los previenen y adivinan; en fin soy un segundo Cagliostro, yo tengo la farmacopea universal, no tengo compadre, obro sin fraude, he hallado mil secretos, uno solo de los cuales bastaría para hacer la fortuna de un hombre, y yo vendo pildoras á cuatro cuartos, porque soy filántropo.

Bien decidido á esta nueva locura, entró Dubourg con su asno en un espeso soto. Allí comenzó por quitarse sus botas de palatino, que estaban muy gastadas, y las tiró al bosque, poniéndose en su lugar las grandes botas escuderriles que le subían hasta la mitad del muslo; á fin de que en el mercader de ungüentos no se reconociese al baron Postoki, se encajo en la cabeza la peluca rubia, rizada, destinada á Mad. Chambertin, después de haber cuidado de anudar los caballos de atrás formando con ellos una coleta á la prusiana: se embadurnó las mejillas, la frente y la barba con el encarnado superfino: luego montando sobre las ancas de Madelón, y llevando adelante sus dos cestas, que contenían su botica ambulante, se puso en camino aguijoneando á sucorsel con su bastón, que servía de varilla.

El semblante singular de Dubourg, su rostro á que hacían sombra los hermosos rizos rubios, aquella larga coleta, que le caía sobre las espaldas, sus grandes botas, que llevaba hácia atrás, porque las cestas lo incomodaban mucho, en fin, su postura majestuosa sobre su asno, atraían las miradas de todos los aldeanos. Llamábanse los unos á los otros para verlo. Salían las gentes á la puerta ó á las ventanas para verlo pasar, y algunas veces lo seguían los muchachos por detrás. Iba Dubourg saludando á derecha é izquierda con aire de benevolencia, gritando en alta voz:

—Hijos míos, ¿padecen algunos males, algunos dolores de pié ó de oreja, habeis malos sueños, sufris cuando dormis.... habeis recibido golpes, sois ciegos, cojos, sordos, ó paralíticos? ¡Acercaos.... aprovechad la ocasión!... Yo soy el gran reparador, el gran curandero, el gran operador..

—Si yo he hecho á tu amo el honor de hospedarme en su casa ¿qué tienes tú que mezclarte, picaro, ni que decir acerca de eso?

—Si.... lindo es el honor que vd. le ha hecho.

—Mira no te sacuda de nuevo.

Tenía aun Dubourg su bastón levantado, por lo que el viejo lacayo se decidió á agachar las orejas. Calló, y buscó con la vista su asno para continuar su camino, pero el animal había desaparecido durante la disputa de aquellos señores, se había metido en una zanja que rodeaba el camino y no se veía.

—¡Ah! ¡Dios mío! ¡mi asno!.... ¿En donde está mi asno? gritó Lunel, mirando por todas partes con inquietud.

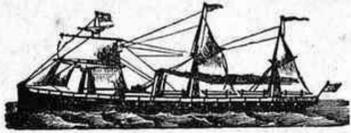
—A fé mía, que yo no lo sé. Busca tu asno, que yo sigo mi camino. Le darás muchos cumplimientos de mi parte á tu ama, y le dirás á tu amo, que si va alguna vez á París, lo recibiré con fuegos artificiales.

No lo escuchaba Lunel, que iba corriendo á derecha é izquierda del camino, llanando:

—Madelon, ¡eh! Madelon....

Se metió por un sendero cubierto.... Dubourg lo perdió de vista, y se puso en marcha riéndose del encuentro. Hacía ya una media hora, que había dejado á Lunel, y se hallaba entonces al extremo de un camino que daba á una llanura, cuando al salir del sendero vió á veinte pasos de él, á Madelon, que caminaba á medio trote con su carga sobre la espalda, siguiendo libremente los caminos que más le acomodaban, y parándose de cuando en cuando para comer algún cardo ó algunos cambrones silvestres.

—¡Pardiez! hé aquí una aventura singular, dijo Dubourg aproximándose, ¿si me será enviado este animal por la Providencia? Andemos con tiento, sin embargo, no sea que no le parezca bien á la justicia que yo reciba los presentes de la Providencia. Con todo, yo no he desviado á este animal de su camino.... ¿Es culpa mía el que él haya abando-



VAPORES QUE DESPACHA

la casa de los Sres. Hijos

DE JUAN YANES

VAPORES TRASATLANTICOS DE  
F. PRATS Y COMP.

PARA PUERTO RICO Y LA HABANA

El magnifico vapor español,

**PUERTO RICO**

Saldrá de este puerto el día 6 de Noviembre.  
Admite carga y pasajeros.

VAPORES TRASATLANTICOS DE  
PINILLOS IZQUIERDO Y C.<sup>o</sup>

PARA PUERTO RICO Y LA HABANA  
El vapor español de gran velocidad

**CATALINA**

Llegará á este puerto el día 10 de Noviembre.  
Admite carga y pasajeros.

**SOCIETE GENERALE**

DE  
TRANSPORT MARITIMES A VAPEUR

PARA DAKAR SANTOS, RIO JANEIRO  
MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El hermoso vapor francés,

**LES ALPES**

saldrá de este puerto el día 16 de Noviembre de 1897.  
Admite carga y pasajeros.

COMPAGNIE DE NAVIGATION

MAROCAINE ET ARMENIENNE

N. Paquet et Cie.

El magnifico vapor francés,

**MEURTHE**

saldrá de este puerto el día 5 de Noviembre de 1897. Para MOGADOR, CASABLANCA, MASAGAN, TANGER, GIBRALTAR Y MARSELLA, Admitiendo carga y pasajeros para dichos puntos.

**Forwood Brothers y Co.**

Line of Steamers

Para Londres via Madera  
Se espera en este puerto el magnifico vapor,

**TETUAN**

El día 6 de Noviembre.  
Admite carga y pasajeros.

Agente  
HY. WOLFSON.  
Marina núm 1.

VAPORES QUE DESPACHA

la casa de los Sres. Hamilton  
y Comp.

The New Zealand Shipping Co's R. M. S.

PARA PLYMOUTH Y LONDRES

El magnifico vapor

**RUAHINE**

saldrá de este puerto el día 4 de Noviembre.  
Admite carga y pasajeros.

THE UNION SEAMT SHIP COMPANY'S

PARA SOUTHAMPTON

El hermoso vapor inglés

**TROJAN**

se espera en este puerto el día 9 de Noviembre.  
Admite carga y pasajeros.

GEORGE THOMPSON & Co.

Para Londres

El hermoso y rápido vapor inglés

**AUSTRALASIAN**

Llegará á este puerto el 12 de Noviembre.  
Admite carga y pasajeros.

**DISPONIBLE**

Imprenta de A. J. Benítez.—San Francisco 6 y 8.

nado á su amo?... comencemos, á pesar de eso, por procurar volvérselo.

Volvió Dubourg algunos pasos al bosque que acababa de dejar, y se puso á llamar con toda su fuerza:

—¡Lunel! ¡hola! ¡Lunel!..... aquí está tu borriquillo....

Nadie respondió: Dubourg llamó inútilmente. Cansado, en fin, de gritar, volvió hácia el asno, diciendo:

—Me parece que he hecho cuanto he podido, y mi conciencia comienza á estar más tranquila. Yo no puedo volver cerca de una media legua.... no tengo ganas de presentarme de nuevo en casa de mi amigo Chambertin.... que ya no lo es. Veamos, sin embargo, lo que lleva el animal.... pero no es probable que sean objetos muy preciosos.

Comenzó Dubourg el inventario de dos canastas, cubiertas con una tela ricia, parda. En la una se hallan dos jeringas, la una con mecánica, rotulada para la señora; la segunda sin mecánica, para el señor; mas, una caja grande, que contiene muchas redomas y otras cajitas de cartón.

—¡Oh! ¡oh! es una tienda de boticario lo que yo me he hallado, dijo Dubourg, pero hé aquí un papelote.... ¡Ah! es la cuenta pagada, esto me vá á dar conocimiento de los objetos; leamos: suministrado por Dardanus, boticario en Grenoble, para Mad. Chambertin.

—¡Ah! veamos un poco.

Opiata para los dientes, pomada para las encías, tres botes de arrebol superfino, pasta de almendra líquida, aceite de Macasar para teñir los cabellos, pomada de oso para impedir que se caigan, estrácto de filocomo para conservarlos, de escencia de Venus para suavisar el culis, colorate para la noche azul, vegetal para informarse venas.

—¡Ah! ¡Dios mio! dijo Dubourg interrumpiéndose, ha sido una fortuna el que yo no haya hallado esta cuenta un mes antes, esto me hubiera quitado el ánimo de decir cosas bonitas á Mad. Chambertin. Prosigamos:

Pastillas laxantes, pildores emolientes, pastillas calmantes ...

—¡Diablo! ¡parece que Mad. está muy enardecida! Dos libras de chocolate de salud.

—¡Ah! esto es mejor. Vamos á ver ahora:

Trescientos guisantes para fuente.

—¡Ah! ¡el pícaro por eso tiene el culis tan fresco.

Tres botellas de agua de Baresges, pomada para los callos, unguento para los diviesos.... pastillas de cachunde, de yerba-buena, pildoras astringentes, pastillas tónicas....

—Parece que el tal caballero anda flojo. Vaya, se acabó, vamos á ver ahora la otra canasta.

Halló primero un cartón, en el que había una peluca perfectamente rizada y con bucles, que Madama se ponía, sin duda, los días en que no tenía tiempo de preparar sus cabellos. Además, una cabeza de madera, destinada á tener la peluca, cuando no se hace uso de ella. En fin, un par de botas escuderiles y guantes de gamo.

—A fe mia, no voy yo á volver á Allevard por geringas y pildoras, dijo Dubourg después de haber terminado su inventario; Chambertin y su señora se pasarán algunos días sin los objetos que esperan.... Yo tomo posesión, aunque no sé bien lo que haré con todas esas drogas. ¡Eh! ¡pero qué idea!

Pardiez, he aquí un medio de sacar partido de esa botica y de viajar sin tocar á mi bolsillo, que no es considerable; y quien sabe si yo no voy á hacer conesto mi fortuna!... ¡Vamos! la suerte está echada, yo he sido baron palatino, comediante, aún he sido animal sin saberlo; haré el charlatán: este es el oficio más fácil, el papel más cómodo de representar con un poco de espíritu, audacia y cháchara, y yo tengo todo eso.... Héme aquí, pues, un charlatan hecho y derecho. ¡Y quién no lo es en el mundo! cada uno lo hace á su modo los altos empleados con los pretendientes, los especuladores con los capitalistas, los bribones con los necios, los hombres de buena fortuna con las mujeres, las coquetas con sus amantes, los deudores con sus acreedores, los autores con los actores, los libreros con los lecto-